



# News Letter

2014/1/01

一般社団法人日中化粧品国際交流協会 Japan-China Cosmetic Exchange Association

邮编 650-0045 日本国兵庫県神戸市中央区港岛南町 5-5-2 神戸国際商务中心 TEL :81-78-381-5304 FAX :81-78-303-3077

<http://www.cosmo-jc.org/zh/>

## 恭贺新年！

尊敬的各位中方会员，大家新年好！

过去的一年里，在各位会员的鼎力支持下，我们协会在各个方面都蓬勃发展。首先，会员数量增至 31 家，比 2012 年底时增加了 15 家；其次，协会的交流活动步入正规，内容也更加丰富多彩，首次在日本举办了盛大的年度交流会，组织了多次一对一的企业访问活动以及小型演讲会、座谈会等。今年，协会将继续扩大影响力，吸引更多企业入会，在组织传统交流活动的同时增添新的服务项目，并将在中国举行大型交流活动。希望广大会员积极参与，并给我们提供更多的宝贵意见。

### 协会专家将在 PCHI 举行“头皮护理及头发抗衰老”专场演讲会

在下月即将在上海举行的 PCHI2014 期间，协会理事长杨建中博士将带领前田教授、岛田教授等专家以及活跃在第一线的研发精英们参加展会并进行专场演讲。本次演讲会以头皮护理新时代的技术难题与解决方向为主题，举行 5 - 6 场讲座。欢迎大家届时到场共同交流。详细请参阅以下网址。

[http://www.msmart.cn/html\\_newsletter/13/Reed\\_Sinopharm/PCHI/20131227.html](http://www.msmart.cn/html_newsletter/13/Reed_Sinopharm/PCHI/20131227.html)

### 日本化妆品行业最新动向

近年日本化妆品行业的几件大事包括：

#### 1. “使干燥引起的小皱纹不显眼”这一化妆品宣称得到认可。

2011 年 7 月 21 日，日本厚生劳动省发表了化妆品功效范围的修改，其中认可了“使干燥引起的小皱纹不显眼”的功效宣称。且在满足所需条件下，不仅医药部外品（化妆品）、普通化妆品也可以宣称。近来宣称此功效的产品陆续上市、层出不穷。

#### 2. 宣称“无硅油”的洗护发产品流行日本市场。

走进日本各地的超市或药妆店，有着五颜六色的透明包装的洗发水和护发素十分抢眼。这些产品往往有一个共通的特点，即宣称“无硅油”。其主要的出发点是强调对头皮温和、不给头皮增加负担。从市场流行状况看，这一概念已获得消费者的认知和认同。

#### 3. 含“杜鹃醇”的美白产品出现致白斑的问题。

2013 年 7 月 4 日，Kanebo 公司发布了“自主回收含医药部外品有效成分“杜鹃醇”（4-（4-羟基苯基）-2-丁醇，4HPB）产品的通知”。原因是在使用了该类美白产品的消费者中，确诊出现了“肌肤出现白斑”的案例。之后，“白斑”事件在日本闹得沸沸扬扬。据说至今已有超过 1 万 5 千名消费者曾经或持续出现“白斑”问题。

#### 4. 资生堂宣布全面废止动物实验。

2013 年 2 月 28 日，资生堂发表声明：4 月以后将废止开发化妆品及医药部外品的原料相关的动物实验。虽然这只是一家企业的自主行为，但毕竟资生堂是日本具有代表性和影响力的化妆品企业，在一定程度上预示着日本行业在此领域未来的趋势。

详情请参看会员网中理事长杨建中博士的《日本化妆品行业的最新动向》一文。



### 协会会员名单

截至 2014 年 1 月 1 日，已有下列 31 家会员单位入会（按入会先后顺序）。

#### 特别赞助会员（7 家）

株式会社 Beauty & Health Innovation  
云南白药集团股份有限公司  
花王株式会社  
江苏隆力奇生物科技股份有限公司  
日本コルマー(Kolman)株式会社  
广州花安堂生物科技有限公司  
無限極（中国）有限公司

#### 一般赞助会员（24 家）

上海家化联合股份有限公司  
广州天赐高新材料股份有限公司  
南京华狮化工有限公司  
伽蓝(集团)股份有限公司  
株式会社 マツモト(Matsumoto)交商  
株式会社 テクノブル(Technoble)  
株式会社 サティス(Saticine)製薬  
珀莱雅化妆品股份有限公司  
味の素(Ajinomoto)株式会社  
株式会社 山田養蜂場  
广州环亚化妆品科技有限公司  
M&C 理论与应用技术研究中心  
广东丹姿集团有限公司  
日油株式会社  
广州汇朗生物科技有限公司  
昆山市双友日用化工有限公司  
诺斯贝尔（中山）无纺日化有限公司  
クラレ(Kuraray)株式会社  
クラシエホームプロダクツ(Kracie)株式会社  
浙江欧诗漫特种化妆品有限公司  
广州瑞誉化工科技有限公司  
DOC Japan 株式会社  
岡畑興産株式会社  
富程優家健康產品武漢有限公司